

# ST JOHN'S COLLEGE CHAPEL



## EPIPHANY CAROL SERVICE

Saturday 20<sup>th</sup> and Sunday 21<sup>st</sup> January 2024 at 6 pm

# ST JOHN'S COLLEGE CHAPEL

## Faith Beauty Justice

Our Chapel is one of the most recognisable buildings in Cambridge and is home to a lively and inclusive community. You are always welcome here, whatever your beliefs or background.

St John's has a distinguished tradition of religious music and, since the 1670s, has maintained a world-famous College Choir, whose main duty is singing the daily services (Tuesday to Sunday) in the College Chapel during the University Term. The College also has another choir, St John's Voices, who sing the choral service on Monday. You will find details of all our choral services on the Chapel page of the College website.

For members of College, this is your Chapel, and we hope that you will come here for refreshment, encouragement, peace and perhaps occasionally even challenge. It is usually open from 8am until 7.30pm.

The Rev'd Andrew Hammond  
Chaplain

Christopher Gray  
Director of Music

*Please note that rubrics asking you to stand are only for those who are able to;  
and we invite you to join in the spoken texts printed in **bold**.*



*The Chapel is fitted with a hearing induction loop for those who are hearing-impaired.*

## THIS SERVICE

The season of Epiphany continues the great season of Christmas up to its culmination in the Feast of the Presentation of Christ in the Temple (Candlemas). Its central story is that of the three wise men from the east, the Magi. Their coming to the Christ-child in Bethlehem shows that in Jesus' birth God reaches out to all the people of the world, Jewish and Gentile.

This service reprises the whole sweep of the Christmas story, from the birth of Jesus through to the Presentation, with the story of the Magi at its heart. We are celebrating the fact and meaning of a birth which utterly changed the course of history. Jesus is Emmanuel, 'God with us'. As the earliest theologians put it, God became human that we might become divine.



## ORGAN MUSIC BEFORE THE SERVICE

*Played by Alexander Robson:*

La Nativité du Seigneur:

*Olivier Messiaen*  
*(1908–1992)*

### i. La vierge et l'enfant

Isaiah 9.6, Zechariah 9.9: "Conceived by a virgin, unto us a child is born, unto us a son is given. Rejoice greatly, O daughter of Sion! Behold, thy king cometh unto thee, just and lowly."

### ii. Les bergers

Luke 2.16, 20: "Having seen the babe lying in a manger, the shepherds returned, glorifying and praising God."

### iii. Deseins éternels

Ephesians 1.4–6: "God, in His love, hath predestined us unto the adoption of children by Jesus Christ unto Himself, to the praise of the glory of his grace."

*Played by Tingshuo Yang:*

iv. Le verbe

Psalms 2.7, 110.3, Wisdom 7.26, John 1.2-3: "The Lord hath said unto me, Thou art my Son. From his bosom, before dawn existed, he begat me. I am the Image of the Goodness of God, the Word for life from which all things were made."

v. Les enfants de dieu

John 1.12, Galatians 4.6: "As many as received him, the Word gave them the power to become the sons of God. And God hath sent forth the spirit of his Son into your hearts, crying, Abba! Father!"

vi. Les anges

Luke 2.13-14: "And there was with the angel a multitude of the heavenly host praising God and saying glory to God in the highest."

vii. Jésus accepte la souffrance

Hebrews 10.5, 7: "Wherefore when He cometh into the world He said unto His Father: 'Sacrifice and offering you wouldst not, but a body hast Thou prepared me. Lo, I come!'"

*Played by Alexander Robson:*

viii. Les mages

Matthew 2.9: "The wise men departed, and the star went before them."

# ORDER OF SERVICE

*The service begins with the Chapel in darkness; the congregation is seated.*

## FIRST READING

*Read by the Chaplain*



In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. He was in the beginning with God. All things came into being through him, and without him not one thing came into being. What has come into being in him was life, and the life was the light of all people. The light shines in the darkness, and the darkness did not overcome it.

There was a man sent from God, whose name was John. He came as a witness to testify to the light, so that all might believe through him. He himself was not the light, but he came to testify to the light. The true light, which enlightens everyone, was coming into the world. He was in the world, and the world came into being through him; yet the world did not know him. He came to what was his own, and his own people did not accept him. But to all who received him, who believed in his name, he gave power to become children of God, who were born, not of blood or of the will of the flesh or of the will of man, but of God.

And the Word became flesh and lived among us, and we have seen his glory, the glory as of a father's only son, full of grace and truth.

## INTROIT

Hodie Christus natus est, noë.

Hodie Salvator apparuit,

Alleluia.

Hodie in terra canunt Angeli,

Laetantur Archangeli, noë.

Hodie exsultant iusti, dicentes:

Gloria in excelsis Deo!

Alleluia, noë.

*Today Christ is born, nowell.*

*Today the Saviour appeared,*

*Alleluia.*

*Today on earth the Angels sing,*

*Archangels rejoice, nowell.*

*Today the righteous rejoice, saying:*

*Glory to God in the highest!*

*Alleluia, nowell.*

Words *Antiphon at Christmas Day Vespers*

Music *Jan Pieterszoon Sweelinck (1562–1621)*

*Please stand when the playover to the hymn begins.*

## PROCESSIONAL HYMN

Of the Father's heart begotten,  
ere the world from chaos rose,  
he is Alpha: from that Fountain  
all that is and hath been flows;  
he is Omega, of all things  
yet to come the mystic Close,  
evermore and evermore.

By his word was all created;  
he commanded and 'twas done;  
Earth and sky and boundless ocean,  
universe of three in one,  
all that sees the moon's soft radiance,  
all that breathes beneath the sun,  
evermore and evermore.

O how blest that wondrous birthday,  
when the Maid the curse retrieved,  
brought to birth mankind's salvation,  
by the Holy Ghost conceived;  
and the Babe, the world's Redeemer,  
in her loving arms received,  
evermore and evermore.

Sing, ye heights of heaven, his praises;  
angels and Archangels, sing!  
wheresoe'er ye be, ye faithful,  
let your joyous anthems ring,  
every tongue his name confessing,  
countless voices answering,  
evermore and evermore.

Words *Prudentius* (348–c. 413)  
translated by *Roby Furley Davis* (1866–1937)

Tune *DIVINUM MYSTERIUM*  
*Melody 'Piae Cantiones*  
*Theoderici Petri Nylandensis'* (1582)  
arranged by *David Willcocks* (1919–2015)

## BIDDING PRAYER

We have gathered to celebrate the revelation of God's glory in the birth of Jesus, who is Emmanuel, God-with-us. We will recall the visit of the Magi bringing their homage and their gifts, laden with meaning; and we will hear again the prophetic words of Simeon revealing the Christ-child as the light who will bring light to all people.

As we rejoice in this, the Word made flesh, who called us out of darkness into light, so we pray that his love and faithfulness may be known in all the world. We pray for God's creation, that we may have reverence for the natural order and respect for every person, made in the image and likeness of God; for those who are in need, for the lonely, the fearful, the sick and the bereaved, and for all who have no-one to pray for them.

Let us pray with confidence as our Saviour has taught us:

Our Father, who art in heaven,  
hallowed be thy name;  
thy kingdom come;  
thy will be done;  
on earth as it is in heaven.  
Give us this day our daily bread.  
And forgive us our trespasses,  
as we forgive those who trespass against us.  
And lead us not into temptation;  
but deliver us from evil.  
For thine is the kingdom,  
the power, and the glory,  
for ever and ever. Amen.

May God open our eyes to see his glory and open our hearts to be a blessing to his people, now and always.

Amen.





# I: THE WORD MADE FLESH

## SENTENCE

The people that walked in darkness have seen a great light:  
they that dwell in the shadow of death,  
upon them has the light shined.

*All* Arise, shine, for your light has come:  
**And the glory of the Lord has risen upon you.**

## COLLECT

Almighty God, you have given us your only-begotten Son to  
take our nature upon him and to be born of a pure virgin:  
grant that we, who have been born again and made your  
children by adoption and grace, may daily be renewed by  
your Holy Spirit; through Jesus Christ your Son our Lord.

*All* **Amen.**

*Please sit.*

## MOVEMENTS FROM 'CHRISTUS'

When Jesus, our Lord, was born in Bethlehem,  
in the land of Judea;  
Behold, from the east to the city of Jerusalem  
there came wise men and said:

Say, where is he born, the king of Judea?  
For we have seen his star,  
And are come to adore him.

There shall a star from Jacob come forth,  
and a sceptre from Israel rise up.  
And dash in pieces princes and nations.

How bright appears the Morning Star  
What sudden radiance from afar  
With light and comfort glowing.  
Thy word, Jesu,  
inly feeds us,  
Rightly leads us,  
life bestowing.  
Praise, O praise such love o'erflowing!

Words *from Matthew 2, Numbers 24*  
*and the chorale 'Wie schön leuchtet'*

Music *Felix Mendelssohn Bartholdy (1809–1847)*

## SECOND READING

The birth of Jesus: God-with-us.

Now the birth of Jesus the Messiah took place in this way. When his mother Mary had been engaged to Joseph, but before they lived together, she was found to be with child from the Holy Spirit. Her husband Joseph, being a righteous man and unwilling to expose her to public disgrace, planned to dismiss her quietly.

But just when he had resolved to do this, an angel of the Lord appeared to him in a dream and said, 'Joseph, son of David, do not be afraid to take Mary as your wife, for the child conceived in her is from the Holy Spirit. She will bear a son, and you are to name him Jesus, for he will save his people from their sins.'

All this took place to fulfil what had been spoken by the Lord through the prophet:

'Look, the virgin shall conceive and bear a son,  
and they shall name him Emmanuel',

which means, 'God is with us.'

When Joseph awoke from sleep, he did as the angel of the Lord commanded him; he took her as his wife, but had no marital relations with her until she had borne a son; and he named him Jesus.

Thanks be to God.

## CAROL: THERE IS NO ROSE

There is no rose of such virtue  
as is the rose that bare Jesu: *Alleluia*.

For in this rose contained was  
heaven and earth in little space: *Res miranda*. [A marvellous thing]

By that rose we may well see  
there be one God in persons three: *Pares forma*. [Equal in form]

Then leave we all this worldly mirth  
and follow we this joyous birth: *Transeamus*. [Let us follow]

Words *Anonymous, 14<sup>th</sup> century*

Music *John Joubert (1927–2019)*

## THIRD READING

### THE VIRGIN MARY *by* JOHN DONNE

For that fair blessed mother-maid,  
Whose flesh redeemed us; that she-cherubin,  
Which unlocked Paradise, and made  
One claim for innocence, and disseized sin,  
Whose womb was a strange heaven, for there  
God clothed himself, and grew,  
Our zealous thanks we pour. As her deeds were  
Our helps, so are her prayers; nor can she sue  
In vain, who hath such titles unto you.

*John Donne (1572–1631)*

## CAROL

In the bleak mid-winter  
Frosty wind made moan,  
Earth stood hard as iron,  
Water like a stone;  
Snow had fallen,  
Snow on snow,  
In the bleak mid-winter  
Long ago.

Our God, heaven cannot hold him  
Nor earth sustain;  
Heaven and earth  
    shall flee away  
When he comes to reign:  
In the bleak mid-winter  
A stable-place sufficed  
The Lord God Almighty  
Jesus Christ.

What can I give him,  
Poor as I am?  
If I were a shepherd  
I would bring a lamb  
If I were a wise man  
I would do my part,  
Yet what I can I give him,  
Give my heart.

Words *Christina Rossetti (1830–1894)*

Music *Becky McGlade (b. 1974)*

## MOTET

Quem vidistis, pastores?  
Dicite, et annuniate nobis;  
in terris quis apparuit?

*Whom have you seen, shepherds?  
Tell us and declare the same unto us;  
who has appeared on the earth?*

Natum vidimus,  
et chorus angelorum  
collaudantes Dominum.

*We have seen the child,  
and the choir of angels,  
singing praises to the Lord.*

Words *3<sup>rd</sup> Responsory at Matins for Christmas Day*

Music *Francis Poulenc (1938–2022)*

*Please stand when the playover to the hymn begins.*

## HYMN

Bethlehem, of noblest cities  
none can once with thee compare;  
thou alone the Lord from heaven  
didst for us incarnate bear.

Fairer than the sun at morning  
was the star that told his birth;  
to the lands their God announcing,  
seen in fleshly form on earth.

By its lambent beauty guided  
see the eastern kings appear;  
see them bend, their gifts to offer,  
gifts of incense, gold and myrrh.

Solemn things of mystic meaning:  
incense doth the God disclose,  
gold a royal child proclaimeth,  
myrrh a future tomb foreshows.

Holy Jesu, in thy brightness  
to the Gentile world displayed,  
with the Father and the Spirit  
endless praise to thee be paid.

Words *Prudentius* (348–c. 413)  
translated by *Edward Caswall* (1814–1878)

Tune STUTT GART  
adapted from a tune in 'Harmonia Sacra' Gotha  
by *Christian Witt* (1660–1716)

## II: THE KING OF THE NATIONS

### SENTENCE

At the name of Jesus every knee shall bow;  
in heaven, on earth and under the earth:  
and every tongue confess that Jesus Christ is Lord.

*All* Nations shall come to your light:  
**And kings to your dawning brightness.**

### COLLECT

*All* Almighty Father, by the leading of a star you revealed your  
only-begotten Son to the peoples of the earth: in your mercy  
grant that we, who know you now by faith, may at last behold  
your glory face to face; through Jesus Christ our Lord.  
**Amen.**

*Please sit.*

## MOTET

Videntes stellam  
Magi gavisus sunt gaudio magno:  
et intrantes domum  
obtulerunt Domino  
aurum, thus et myrrham.

*When they saw the star,  
the Magi rejoiced with great  
gladness: and they entered the house  
and offered the Lord  
gold, incense and myrrh.*

Words *Magnificat antiphon  
for the octave of the Epiphany*

Music *Francis Poulenc (1899–1963)*

## FOURTH READING

JOURNEY OF THE MAGI *by* T.S. ELIOT

'A cold coming we had of it,  
Just the worst time of the year  
For a journey, and such a long journey:  
The ways deep and the weather sharp,  
The very dead of winter.'  
And the camels galled, sore-footed, refractory,  
Lying down in the melting snow.  
There were times we regretted  
The summer palaces on slopes, the terraces,  
And the silken girls bringing sherbet.  
Then the camel men cursing and grumbling  
And running away, and wanting their liquor and women,  
And the night-fires going out, and the lack of shelters,  
And the cities hostile and the towns unfriendly  
And the villages dirty and charging high prices:  
A hard time we had of it.  
At the end we preferred to travel all night,  
Sleeping in snatches,  
With the voices singing in our ears, saying  
That this was all folly.



Then at dawn we came down to a temperate valley,  
Wet, below the snow line, smelling of vegetation,  
With a running stream and a water-mill beating the darkness,  
And three trees on the low sky,  
And an old white horse galloped away in the meadow.  
Then we came to a tavern with vine-leaves over the lintel,  
Six hands at an open door dicing for pieces of silver,  
And feet kicking the empty wine-skins.  
But there was no information, and so we continued  
And arriving at evening, not a moment too soon  
Finding the place; it was (you may say) satisfactory.

All this was a long time ago, I remember,  
And I would do it again, but set down  
This set down  
This: were we led all that way for  
Birth or Death? There was a Birth, certainly,  
We had evidence and no doubt. I had seen birth and death,  
But had thought they were different; this Birth was  
Hard and bitter agony for us, like Death, our death.  
We returned to our places, these Kingdoms,  
But no longer at ease here, in the old dispensation,  
With an alien people clutching their gods.  
I should be glad of another death.

## CAROL: THE THREE KINGS

O balow, balow la lay, O balow, balow la lay,  
The first king was very young,  
With doleful ballads on his tongue.  
He came bearing a branch of myrrh  
Than which no gall is bitterer,  
Gifts for a baby King, O.  
O balow, balow la lay.

The second king was a man in prime,  
The solemn priest of a solemn time,  
With eyes downcast and rev'rent feet  
He brought his incense sad and sweet,  
Gifts for a baby King, O.  
O balow, balow la lay.

The third king was very old,  
Both his hands were full of gold.  
Many a gaud and a glittering toy  
Baubles brave for a baby boy.  
O balow, balow la lay, O balow, balow la lay,  
Gifts for a baby King, O.

Words *Dorothy L Sayers (1893–1957)*

Music *Jonathan Dove (b. 1959)*

## FIFTH READING

The Holy Family become refugees.

After the wise men had left, an angel of the Lord appeared to Joseph in a dream and said, 'Get up, take the child and his mother, and flee to Egypt, and remain there until I tell you; for Herod is about to search for the child, to destroy him.' Then Joseph got up, took the child and his mother by night, and went to Egypt, and remained there until the death of Herod. This was to fulfil what had been spoken by the Lord through the prophet, 'Out of Egypt I have called my son.'

When Herod saw that he had been tricked by the wise men, he was infuriated, and he sent and killed all the children in and around Bethlehem who were two years old or under, according to the time that he had learned from the wise men. Then was fulfilled what had been spoken through the prophet Jeremiah:

'A voice was heard in Ramah, wailing and loud lamentation,  
Rachel weeping for her children; she refused to be consoled,  
because they are no more.'

Thanks be to God.

*Matthew 2. 13–18*

## MOTET

Vox in Rama audita est  
ploratus et ululatus,  
Rachel plorans filios suos;  
noluit consolari,  
quia non sunt.

*A voice was heard in Ramah,  
wailing and loud lamentation,  
Rachel weeping for her children;  
she refused to be consoled,  
because they are no more.*

Words *Matthew 2. 18*

Music *George Kirbye (1565–1634)*



## SCRIPTURE SENTENCE

When Herod died, an angel of the Lord suddenly appeared in a dream to Joseph in Egypt and said, 'Get up, take the child and his mother, and go to the land of Israel, for those who were seeking the child's life are dead.'

*Matthew 2. 19–20*

## ANTHEM: REFUGEE

We think of him as safe beneath the steeple,  
Or cosy in a crib beside the font,  
But he is with a million displaced people  
On the long road of weariness and want.  
For even as we sing our final carol  
His family is up and on that road,  
Fleeing the wrath of someone else's quarrel,  
Glancing behind and shouldering their load.

Whilst Herod rages still from his dark tower  
Christ clings to Mary, fingers tightly curled,  
The lambs are slaughtered by the men of power,  
And death squads spread their curse across the world.  
But every Herod dies, and comes alone  
To stand before the Lamb upon the throne.

Words *Malcolm Guite (b. 1957)*

Music *Joanna Marsh (b. 1970)*

*This work was commissioned by the Master and Fellows. It receives its first performances at these services.*

*Please stand when the playover to the hymn begins.*

## HYMN

Brightest and best of the sons of the morning,  
dawn on our darkness and lend us thine aid;  
star of the East, the horizon adorning,  
guide where our infant Redeemer is laid.

Cold on his cradle the dew-drops are shining,  
low lies his head with the beasts of the stall:  
angels adore him in slumber reclining,  
maker and Monarch and Saviour of all.

Say, shall we yield him, in costly devotion,  
odours of Edom and offerings divine?  
Gems of the mountain and pearls of the ocean,  
myrrh from the forest or gold from the mine?

Vainly we offer each ample oblation,  
vainly with gifts would his favour secure;  
richer by far is the heart's adoration,  
dearer to God are the prayers of the poor.

Brightest and best of the sons of the morning,  
dawn on our darkness and lend us thine aid;  
star of the East, the horizon adorning,  
guide where our infant Redeemer is laid.

Words *Reginald Heber (1783–1826)*

Tune EPIPHANY  
*Joseph Thrupp (1827–1867)*

### III: THE LIGHT OF THE WORLD

#### SENTENCE

But the hour is coming, and now is,  
when true worshippers will worship in spirit and truth.

*All* And the Lord, whom you seek:  
Shall suddenly come to his temple.

#### COLLECT

Almighty and ever-living God, clothed in majesty, whose beloved Son was presented in the Temple in substance of our flesh, and was acclaimed the glory of Israel and the light of the nations: grant that in him we may be presented to you with pure and clean hearts, and in the world may reflect his glory through your Son Jesus Christ our Lord.

*All* Amen.

*Please sit.*

#### MOTET

O magnum mysterium  
et admirabile sacramentum,  
ut animalia viderent Dominum  
natum jacentem in praesepio.  
O beata Virgo, cuius viscera  
meruerunt portare Dominum  
Jesum Christum. Alleluia.

*O great mystery and  
wonderful sacrament, that beasts  
should see the new-born Lord  
lying in a manger.  
O blessed virgin, whose womb was  
worthy to bear the Lord  
Jesus Christ. Alleluia.*

Words *5<sup>th</sup> Responsory at Vigil  
on Christmas Day*

Music *Tomas Luis de Victoria (c. 1548–1611)*

## SIXTH READING

Peace comes to a holy man.

After eight days had passed, it was time to circumcise the child; and he was called Jesus, the name given by the angel before he was conceived in the womb.

When the time came for their purification according to the law of Moses, they brought Jesus up to Jerusalem to present him to the Lord (as it is written in the law of the Lord, 'Every firstborn male shall be designated as holy to the Lord'), and they offered a sacrifice according to what is stated in the law of the Lord, 'a pair of turtle-doves or two young pigeons.'

Now there was a man in Jerusalem whose name was Simeon; this man was righteous and devout, looking forward to the consolation of Israel, and the Holy Spirit rested on him. It had been revealed to him by the Holy Spirit that he would not see death before he had seen the Lord's Messiah. Guided by the Spirit, Simeon came into the temple; and when the parents brought in the child Jesus, to do for him what was customary under the law, Simeon took him in his arms and praised God, saying,

'Master, now you are dismissing your servant in peace, according to your word; for my eyes have seen your salvation, which you have prepared in the presence of all peoples, a light for revelation to the Gentiles and for glory to your people Israel.'

Thanks be to God.



## NUNC DIMITTIS

Lord, now lettest thou thy servant depart in peace:  
according to thy word.  
For mine eyes have seen thy salvation;  
which thou hast prepared before the face of all people:  
to be a light to lighten the Gentiles:  
and to be the glory of thy people Israel.  
Glory be to the Father, and to the Son:  
and to the Holy Ghost;  
as it was in the beginning, is now,  
and ever shall be:  
world without end. Amen.

Words *Luke 2. 29–32*

Music *SHORT SERVICE*  
*Thomas Tallis (1505–1585)*



*Please stand when the playover to the hymn begins.*

## HYMN

O worship the Lord in the beauty of holiness!  
Bow down before him, his glory proclaim;  
with gold of obedience, and incense of lowliness,  
kneel and adore him, the Lord is his Name!

Low at his feet lay thy burden of carefulness,  
high on his heart he will bear it for thee,  
comfort thy sorrows, and answer thy prayerfulness,  
guiding thy steps as may best for thee be.

Fear not to enter his courts in the slenderness  
of the poor wealth thou wouldst reckon as thine:  
truth in its beauty, and love in its tenderness,  
these are the offerings to lay on his shrine.

These, though we bring them in trembling and fearfulness,  
he will accept for the name that is dear;  
mornings of joy give for evenings of tearfulness,  
trust for our trembling and hope for our fear.

O worship the Lord in the beauty of holiness!  
Bow down before him, his glory proclaim;  
with gold of obedience, and incense of lowliness,  
kneel and adore him, the Lord is his Name!

Words *John Monsell (1811–1875)*

Tune WASLEBET  
*Melody from the 'Rheinhardt' MS 1754*

## THE COLLEGE PRAYER

Bless, O Lord, the work of this College which is called by the name of thy beloved disciple, and grant that love of the brethren and all sound learning may ever grow and prosper here, to thy honour and glory, and to the good of thy people, who with the Father and the Holy Spirit livest and reignest, one God, world without end.

*All*      **Amen.**

## THE BLESSING

Christ the Son of God perfect in you the image of his glory and gladden your hearts with the good news of his kingdom; and the blessing of God Almighty, the Father, the Son, and the Holy Ghost, be amongst you and remain with you always.

*All*      **Amen.**

*Please remain standing as the Choir and Clergy depart.*

## ORGAN MUSIC AFTER THE SERVICE

*Played by Alexander Robson*

La Nativité du Seigneur

*Olivier Messiaen  
(1908–1992)*

ix. Dieu parmi nous

Sirach 24.8, John 1.14, Luke 1.46–47: "Words of the communicant, the virgin and all the church: He who created me has rested in my house, the Word was made Flesh and it has dwelt in me. My soul doth magnify the Lord, and my spirit hath rejoiced in God my saviour."

COLLECTION



**Save the Children®**

**SAVE THE CHILDREN  
GAZA EMERGENCY APPEAL**

The children of Gaza are living through unimaginable horror,  
which gets daily more distressing.  
They urgently need our help.

*The images reproduced in this order of service are from illuminated manuscripts in  
the College collection.*

Further details of the Chapel and Choirs are available on our websites:  
[www.joh.cam.ac.uk](http://www.joh.cam.ac.uk) [www.sjchoir.co.uk](http://www.sjchoir.co.uk) [stjohnsvoices.org](http://stjohnsvoices.org)